

KIRI TA' SPAZJU RESIDENZJALI KONDIVIŻ

Dettalji

Illum, _____ bil-preżenti skrittura privata qed jidhru min-naħa l-waħda _____
bin/t _____ u _____ neè _____
imwieled/imwielda _____ u residenti _____ u utent/a tal-indirizz
elettroniku _____ detentur/detentriċi ta' dokument ta' identifikazzjoni legali validu bin-numru
_____ hawn iżjed 'l isfel imsejjaħ/imsejħa sid/t il-kera.

U min-naħa l-oħra _____ bin/t _____ u _____ neè
_____ imwieled/imwielda _____ u _____ residenti
_____ u utent/a tal-indirizz elettroniku _____
detentur/detentriċi ta' dokument ta' identifikazzjoni legali validu bin-numru _____ hawn iżjed 'l isfel
imsejjaħ/imsejħa il-kerrej/ja.

U bis-saħħa ta' din l-iskrittura sid/t il-kera qieghed/qegħda jagħti/tagħti b'titolu ta' kera lill-kerrej/ja u bl-istess titolu ta'
kera qed jaċċetta/taċċetta _____ [indirizz kollu]
hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ il-binja, soġġett għat-termini u kundizzjonijiet li ġejjin:

Hlas u Durata

- (i) Il-kirja qed issir għal perjodu ta' sitt (6) xhur b'effett minn _____ [gurnata] ta' _____ [xahar] _____ [sena].
- (ii) Il-kerrej/ja għandu/ha jhallas/thallas lil sid/t il-kera kera ta' € _____ li għandha tkun pagabbli fi
_____ [gurnata tax-xahar]. Il-ħlas għandu jkun affettwat permezz ta': **Flus kontanti/Debitu dirett Dettalji:**
_____ [dettalji tal-bank].
- (iii) Dan il-ftehim ma għandux jiġi mġedded.
- (iv) [żid kwalunkwe klawżoli oħra li huma meqjusa meħtieġa iżda li dawn il-klawżoli huma b'rispett sħiħ lejn il-Liġijiet ta'
Malta]

Depożitu

- (i) Il-kerrej/ja qiegħed/qeġħda iħallas/thallas lil sid/t il-kera li jaċċetta/taċċetta u johroġ/tohroġ irċevuta dovuta, is-somma ulterjuri ta' € _____ bħala depożitu mill-imsemmi kerrej/ja bħala garanzija tal-ħlas ta' dawk l-ammonti li skont it-termini tal-liġi jew ta' dan il- ftehim huma pagabbli lil sid/t il-kera.
- (ii) Id-depożitu mħallas skont it-termini ta' dan il-paragrafu għandu jinżamm minn sid/t il-kera matul id-durata tal-kera u għandu jiġi rilaxxat mill-istess sid/t il-kera, parti minnu jew kollu, skont xi jkun il-każ, iżda li l-binja wara li jkun ġie spezzjonat minn sid/t il-kera (jew l-aġent/a tiegħu/tagħha) jinsab li huwa fl-istess kundizzjoni (minbarra xedd u kedd ġust) kif kien meta l-okkupazzjoni ġiet affettwata u mal-verifika u l-konferma tal-ħlas mill-kerrej/ja ta' dawk l-ammonti kollha li skont it-termini tal-liġi jew ta' dan il-ftehim huma jew għandhom isiru dovuti lil sid/t il-kera.
- (iii) Anness A għandu jinkludi inventarju li jkollu fih il-mobbli kollha preżenti fil-binja. Il-lista għandha tinkludi ritratti tal-istat li fih kwalunkwe mill-mobbli kienu kkunsinnati lill-kerrej/ja;
- (iv) Il-ħlas mill-kerrej/ja tad-depożitu msemmi f' dan il-paragrafu ma għandux jirrilaxxa lill-kerrej/ja mill-obbligazzjoni li jħallas/thallas dawn l-ammonti li skont it- termini tal-liġi jew ta' dan il-ftehim huma pagabbli lil sid/t il-kera.
- (v) Sid/t il-kera għandu/ha jkun/tkun intitolat/a liberalment li jpaċi/tpaċi u wara jżomm/iżżomm, id-depożitu jew parti minnu, kontra l-porzjon mhux imħallas ta' dawk l-ammonti li skont it-termini tal-liġi jew ta' dan il-ftehim huma pagabbli mill-kerrej/ja.
- (vi) *[iżid kwalunkwe klawnsoli oħra li huma meqjusa meħtieġa iżda li dawn il- klawnsoli huma b'rispett sħiħ lejn il-Liġijiet ta' Malta]*

Użu tal-binja

- (i) Il-kerrej/ja għandu/ha juża/tuża esklussivament il-binja bħala residenza, u huwa/hija espressament prekluz/a milli juża/tuża jew jippermetti/tippermetti l-użu tal-binja jew kwalunkwe parti minnu għal kwalunkwe skop ieħor;
- (ii) Sid/t il-kera ma jirrikonoxxi/tirrikonoxxi l-ebda persuna oħra għajr il-kerrej/ja għal responsabbiltà sħiħa tal-proprjetà in kwistjoni;
- (iii) *[iżid kwalunkwe klawżoli oħra li huma meqjusa meħtieġa iżda li dawn il- klawżoli huma b'rispett sħiħ lejn il-Liġijiet ta' Malta]*

Kundizzjoni u preżervazzjoni tal-binja

- (i) Il-kerrej/ja jirrikonoxxi/tirrikonoxxi li jkun/tkun eżamina/t l-binja u konsegwenza ta' din l-eżaminazzjoni, il-kerrej/ja jiddikjara/tiddikjara li ma hemmx difetti li jidhru kemm fl-immobbli jew il-mobbli minbarra dawk immarkati fl-inventarju.
- (ii) Il-kerrej/ja għandu/ha jagħmel/tagħmel użu mill-binja bil-kura u diliġenza ta' missier tajjeb tal-familja u għandu/ha jeżegwixxi kull att ta' tiswija u manutenzjoni ordinarja tal-binja hekk kif ikun meħtieġ minn żmien għal żmien, ħlief kwalunkwe tiswija ta' dannu kaġunat minn forza maġġuri u bla ebda ħtija tiegħu/tagħha.
- (iii) Bla ħsara għal dak li huwa stipulat mod ieħor f'dan il-paragrafu, l-ispejjeż kollha mgarrba b'konnessjoni ma' tiswija u manutenzjoni, interni jew esterni,

jew imposti jew ordnati mill-uffiċjali kompetenti jew mil-liġi, inkluż dawk l- ispejjeż li huma meħtieġa biex il-fond ikun tajjeb għall-użu bħala binja residenzjali, għandhom jingarru biss minn sid/t il-kera.

- (iv) Il-kerrej/ja għandu/għandha jagħti/tagħti avviż fil-hin lil sid/t il-kera tal-okkorrenzi kollha li jeħtieġu tiswijiet straordinarji ta' natura strutturali;
- (v) It-tiswijiet straordinarji strutturali kollha, hliet dawk ikkawżati jew ikkontribwiti mill-atti jew ommissjonijiet tal-kerrej/ja għandhom jiġu eżegwiti minn sid/t il-kera u l-ispejjeż imġarrba jew inkurabbli b'konnessjonijiet ma' dawk it-tiswijiet għandhom jiġu jithallsu minn sid/t il-kera, u l-kerrej/ja ma għandux/għandiex, sakemm ma jkunx/tkunx awtorizzat/a jagħmel/tagħmel hekk minn sid/t il-kera, iwettaq/twettaq jew jordna t-twetiq ta' xi tiswijiet straordinarji hliet f'każijiet urġenti u biss skont il-liġi.
- (vi) Mat-tmiem tal-kirja, il-kerrej/ja għandu/ha jċedi/ċċedi l-bini lil sid/t il-kera fi stat tajjeb ta' tiswija, nadif, xedd u kedd gust aċċettat.
- (vii) Il-kerrej/ja ma għandux/għandiex taħt ebda ċirkostanza, u mingħajr il-kunsens bil-miktub ta' sid/t il-kera, ikun/tkun intitolat/a li jeżegwixxi/teżegwixxi u jwettaq/twettaq kwalunkwe titjib jew tibdil ta' kwalunkwe natura fil-binja.
- (viii) [iżid kwalunkwe klawżoli oħra li huma meqjusa meħtieġa iżda li dawn il- klawżoli huma b'rispett shiħ lejn il-Liġijiet ta' Malta]

Kontijiet ta' Utilitajiet u Servizzi

- (i) Sid/t il-kera għandu/ha jiżgura/tiżgura li l-utilitajiet kollha u miżati jew kontijiet oħra pagabbli fir-rigward tal-kera/konsum sal-bidu tal-kirja huma debitament imħallsa.
- (ii) Anness B għandu jinkludi Automated Revenue Management Services (ARMS), Formola H u Formola N debitament mimlija u ffirmati miż-żewġ partijiet ta' dan il-ftehim.

[Din il-klawżola tista' tithalla barra f'każ li l-kerrej/ja japplika/tapplika għall-għarfien temporanju tiegħu/tagħha mill-fornitur/fornitriċi tas-servizz.]

- (iii) Iż-żewġ partijiet ta' dan il-ftehim jiddikjaraw li l-meters tad-dawl/ilma ġew moqrija nhar _____ [gurnata] _____ [xahar] _____ [sena].

Ilma: _____

Dawl: _____

- (iv) [iżid kwalunkwe klawżoli oħra li huma meqjusa meħtieġa iżda li dawn il- klawżoli huma b'rispett shiħ lejn il-Liġijiet ta' Malta]

Avviżi ta' Terminazzjoni u Tiġdid

- (i) Il-kerrej/ja, jista'/tista' fi kwalunkwe żmien, wara l-iskadenza tal-perjodu obligatorju stabbilit mil-liġi, jinnotifika/tinnotifika lil sid/t il-kera bl-intenzjoni li jtemm/ttemm il-ftehim bil-mod kif previst mil-liġi.
- (ii) [iżid kwalunkwe klawżoli oħra li huma meqjusa meħtieġa iżda li dawn il- klawżoli huma b'rispett shiħ lejn il-Liġijiet ta' Malta]

Mixxellanji

- (i) *[żid kwalunkwe klawżoli oħra li huma meqjusa meħtieġa iżda li dawn il- klawżoli huma b'rispett sħiħ lejn il-Liġijiet ta' Malta]*

Sid/t il-kera:

Kerrej/ja:
